

朗文

袖珍英汉双解词典

LONGMAN

Pocket

ENGLISH-CHINESE

DICTIONARY

商務印書館

THE COMMERCIAL PRESS



朗文袖珍英汉双解词典

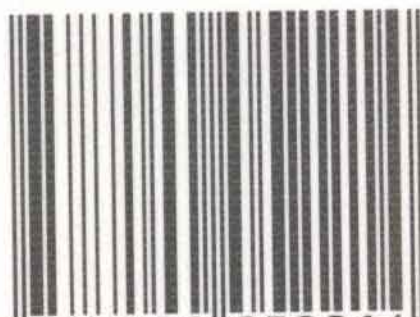
LONGMAN POCKET ENGLISH-CHINESE DICTIONARY

轻松记忆 活学活用

- ✓ 收集核心单词、短语16 000余条
- ✓ 释义简明，辨析精当
- ✓ 近万真实例证，精心编排，帮你掌握地道英语

网址：www.cp.com.cn

ISBN 7-100-05221-1



9 787100 052214 >

定价：28.80 元

Pearson
Education

朗文

袖珍英汉双解词典

LONGMAN

Pocket

ENGLISH - CHINESE

DICTIONARY

主编 [英] 德拉·萨默斯

翻译 陈李萍

于应机

魏令查

商务印书馆

THE COMMERCIAL PRESS



图书在版编目(CIP)数据

朗文袖珍英汉双解词典 / (英) 萨默斯 (Summers, D.)
主编; 陈李萍等译. —北京: 商务印书馆, 2007
ISBN 7-100-05221-1

I. 朗... II. ①萨... ②陈... III. ①英语—双解词典②双解词典—英、汉 IV. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 106021 号

所有权利保留。

未经许可, 不得以任何方式使用。

LǎNGWÉN XIÙZHĒN YĪNGHÀN SHUĀNGJIĒ CÍDIǎN 朗文袖珍英汉双解词典

主编 [英] 德拉·萨默斯
翻译 陈李萍 于应机 魏令查

商务印书馆出版
(北京王府井大街36号 邮政编码 100710)
商务印书馆发行
北京瑞古冠中印刷厂印刷
ISBN 7-100-05221-1/H·1262

2007年1月第1版 开本 850×1260 1/64
2008年3月北京第3次印刷 印张 12 $\frac{7}{16}$
印数 15 000 册

定价: 28.80 元

Longman Pocket English Dictionary First Edition (ISBN: 0 582 5064X)
©Pearson Education Limited, 2001.

This English-Chinese edition is published by The Commercial Press
and Pearson Education Asia Limited, 2007.

All Rights Reserved.

本书仅限于在中华人民共和国境内（台湾、香港、澳门地区除外）销售。

所有权利保留。

凡属合法出版之本书，封面均贴有 Pearson Education（培生教育出版集团）激光防伪标签。

出版前言

朗文词典以“朗文词库网络”为强大后盾，汇聚美英两国教学与研究资源，品质精良，世所公认。2004年，承蒙培生教育出版集团授权，商务印书馆推出“朗文袖珍系列词典”一套四本，其中包括《朗文袖珍英语词典》(*Longman Pocket English Dictionary*)、《朗文袖珍英语联想词典》(*Longman Pocket Activator*)、《朗文袖珍英语短语动词词典》(*Longman Pocket Phrasal Verbs Dictionary*)和《朗文袖珍英语习语词典》(*Longman Pocket Idioms Dictionary*)，受到读者欢迎。在此谨将这一系列词典的英汉双解版奉献给读者，相信将对广大学生、英语教师和英语学习者有所助益。

《朗文袖珍英汉双解词典》共收常用单词、短语 16 000 余条，编排醒目，方便实用，释义精当扼要，择取了大量取自真实语境的例证，有助于学习者较快地扩大词汇量，培养准确理解和熟练运用英语的能力。

商务印书馆辞书研究中心

2007年1月

ACKNOWLEDGEMENTS 鸣谢

Director 主任: Della Summers

Editorial Director & Publisher

编辑主任及出版人: Pierre-Henri Cousin

Editor & Project Manager

编辑及项目经理: Wendy Lee

Pronunciation Editor

读音编辑: Dinah Jackson

Design 设计: Alex Ingr

Cover design 封面设计: Abbey Design, Harlow, Essex

Proofreader 校对: Lynda Carey

and the Longman Dictionaries team

以及朗文系列词典编写组

► Using the Dictionary 用法说明

- The *Longman Pocket English Dictionary* is the ideal handy dictionary for intermediate students of English.

《朗文袖珍英汉双解词典》是中级英语学习者理想的便携式工具书。

- The meanings of over 16 000 words and phrases are explained clearly and simply using the Longman Defining Vocabulary of just 2000 English words. Any additional words, that you may not know, are written in SMALL CAPITAL LETTERS. These additional words are explained in their own alphabetical position. Example sentences and phrases, based on real sentences and phrases in books and newspapers, show how the words are used in natural, everyday English.

本词典收录 16 000 多个单词和短语条目，释义采用 2 000 个“朗文释义词汇”，清晰简洁。超出释义词汇表的用词也许是读者不熟悉的词语，均以小大写形式标出，这些用词均收作词条。所有例证，不管是句子还是短语，均选自各种书籍和报纸，旨在示范词目词在日常生活中如何自然运用。

- Special language notes explain how to use some of the most important English words without making mistakes. The *Longman Pocket Dictionary* also helps with grammar points such as irregular verbs and adjectives, and with prepositions – showing which preposition links the word with the following word or

words: for example, *Are you afraid **of** the dark?*

本词典对特别重要的英语词汇专门进行了语言注释,以避免使用错误。本词典还提供诸如不规则动词、形容词比较级等语法信息,同时提供介词的搭配信息,例如: *Are you afraid **of** the dark?* (你怕黑吗?)

- ▶ Sometimes words with the same spelling are different in meaning, grammar, or pronunciation. These words are explained in separate entries. For example: **love**¹ is a verb and **love**² is a noun; **row**¹ means a line, **row**² means a quarrel.

同形异义词均单列条目。例如: **love**¹ 是动词, **love**² 是名词; **row**¹ 指“一行; 一排”, **row**² 指“吵架”。

- ▶ You sometimes want to know about other words you could use instead of the one you are looking at, or to find out which words mean the opposite. The *Longman Pocket Dictionary* gives you this information too. Where these words are useful, they are listed at the end of an entry.

有时读者想了解一个词的同义词或者反义词,本词典也提供了此类信息。有用的同义词、反义词列在相关条目的最后。

- ▶ By giving you the basic building blocks to work with, the *Longman Pocket Dictionary* helps you to build up your word power, so that you can produce English sentences which are not only accurate but also sound natural.

本词典通过提供基本的语言素材,帮助读者提高语言运用能力,使读者的英语不但准确而且自然。

Pronunciation Table 发音表

Consonants 辅音		Vowels 元音	
Symbol 符号	Keyword 例词	Symbol 符号	Keyword 例词
p	p an	i:	beat
b	b an	ɪ	bit
t	t ip	e	bet
d	d ip	æ	bat
k	k ap	ɑ:	bar
g	g ap	ɒ	block
tʃ	ch urch	ɔ:	bought
dʒ	j udge	ʊ	book
f	f ew	u:	boot
v	v iew	ʌ	but
θ	th row	ɜ:	burn
ð	th ough	ə	brother
s	s ip	eɪ	bay
z	z ip	əʊ	bone
ʃ	f resh	aɪ	by
ʒ	mea s ure	aʊ	bound
h	h ot	ɔɪ	boy
m	s um	ɪə	beer
n	s un	eə	bare
ŋ	s ung	ʊə	poor
l	l ot	eɪə	player
r	r ot	əʊə	lower
j	y et	aɪə	tire
w	w et	aʊə	flower
		ɔɪə	employer

/'/ shows main stress 表示重音

/, / shows secondary stress 表示次重音

/r/ at the end of a word means that /r/ is usually pronounced when the next word begins with a vowel sound 表示当一个词的读音末尾为/r/而其后的单词以元音开头时，/r/则发音

/ə/ means that /ə/ may or may not be used 表示/ə/可读可不读

Irregular Verbs 不规则动词表

verb 动词	present participle 现在分词	past tense 过去式	past participle 过去分词
arise	arising	arose	arisen
be	being	was	been
bear	bearing	bore	borne
beat	beating	beat	beaten
become	becoming	became	become
begin	beginning	began	begun
bend	bending	bent	bent
beset	besetting	beset	beset
bet	betting	betted <i>or</i> bet	betted <i>or</i> bet
bind	binding	bound	bound
bite	biting	bit	bitten
bleed	bleeding	bled	bled
bless	blessing	blessed <i>or</i> blest	blessed <i>or</i> blest
blow	blowing	blew	blown
break	breaking	broke	broken
breed	breeding	bred	bred
bring	bringing	brought	brought
broadcast	broadcasting	broadcast	broadcast
build	building	built	built
burn	burning	burned <i>or</i> burnt	burned <i>or</i> burnt
bust	busting	busted <i>or</i> bust	busted <i>or</i> bust
buy	buying	bought	bought
cast	casting	cast	cast
catch	catching	caught	caught
choose	choosing	chose	chosen
cling	clinging	clung	clung
come	coming	came	come
cost	costing	cost	cost
creep	creeping	crept	crept
cut	cutting	cut	cut
deal	dealing	dealt	dealt
die	dying	died	died
dig	digging	dug	dug
dive	diving	dived	dived
do	doing	did	done
draw	drawing	drew	drawn
dream	dreaming	dreamed <i>or</i> dreamt	dreamed <i>or</i> dreamt
drink	drinking	drank	drunk
drive	driving	drove	driven
dwell	dwelling	dwelled <i>or</i> dwelt	dwelled <i>or</i> dwelt
eat	eating	ate	eaten
fall	falling	fell	fallen
feed	feeding	fed	fed
feel	feeling	felt	felt
fight	fighting	fought	fought

verb 动词	present participle 现在分词	past tense 过去式	past participle 过去分词
find	finding	found	found
fly	flying	flew	flown
forbid	forbidding	forebade	forbidden
foresee	foreseeing	foresaw	foreseen
forget	forgetting	forgot	forgotten
freeze	freezing	froze	frozen
get	getting	got	got
give	giving	gave	given
go	going	went	gone
grind	grinding	ground	ground
grow	growing	grew	grown
hang	hanging	hung <i>or</i> hanged	hung <i>or</i> hanged
have	having	had	had
hear	hearing	heard	heard
hide	hiding	hid	hidden
hit	hitting	hit	hit
hold	holding	held	held
hurt	hurting	hurt	hurt
keep	keeping	kept	kept
kneel	kneeling	knelt	knelt
knit	knitting	knitted <i>or</i> knit	knitted <i>or</i> knit
know	knowing	knew	known
lay	laying	laid	laid
lead	leading	led	led
lean	leaning	leaned <i>or</i> leant	leaned <i>or</i> leant
leap	leaping	leaped <i>or</i> leapt	leaped <i>or</i> leapt
learn	learning	learned <i>or</i> learnt	learned <i>or</i> learnt
leave	leaving	left	left
lend	lending	lent	lent
let	letting	let	let
lie ¹	lying	lay	lain
lie ²	lying	lied	lied
lose	losing	lost	lost
make	making	made	made
mean	meaning	meant	meant
meet	meeting	met	met
mislead	misleading	misled	misled
misspell	misspelling	misspelled <i>or</i> misspelt	misspelled <i>or</i> misspelt
mistake	mistaking	mistook	mistaken
misunderstand	misunderstanding	misunderstood	misunderstood
mow	mowing	mowed <i>or</i> mown	mowed <i>or</i> mown
outdo	outdoing	outdid	outdone
outgrow	outgrowing	outgrew	outgrown
overcome	overcoming	overcame	overcome
overdo	overdoing	overdid	overdone
overhear	overhearing	overheard	overheard

verb 动词	present participle 现在分词	past tense 过去式	past participle 过去分词
oversleep	oversleeping	overslept	overslept
overtake	overtaking	overtook	overtaken
overthrow	overthrowing	overthrew	overthrown
panic	panicking	panicked	panicked
pay	paying	paid	paid
picnic	picnicking	picknicked	picknicked
put	putting	put	put
quit	quitting	quit	quit
read	reading	read	read
rebuild	rebuilding	rebuilt	rebuilt
redo	redoing	redid	redone
repay	repaying	repaid	repaid
resit	resitting	resat	resat
rewind	rewinding	rewound	rewound
rewrite	rewriting	rewrote	rewritten
ride	riding	rode	ridden
ring	ringing	rang	rung
rise	rising	rose	risen
run	running	ran	run
saw	sawing	sawed	sawn
say	saying	said	said
see	seeing	saw	seen
seek	seeking	sought	sought
sell	selling	sold	sold
send	sending	sent	sent
set	setting	set	set
sew	sewing	sewed	sewn
shake	shaking	shook	shaken
shear	shearing	sheared	shorn
shed	shedding	shed	shed
shine	shining	shone	shone
shoot	shooting	shot	shot
show	showing	showed	shown
shrink	shrinking	shrank	shrunk
shut	shutting	shut	shut
sing	singing	sang	sung
sink	sinking	sank	sunk
sit	sitting	sat	sat
sleep	sleeping	slept	slept
slide	sliding	slid	slid
sling	slinging	slung	slung
slit	slitting	slit	slit
smell	smelling	smelt	smelt
sow	sowing	sowed	sown
speak	speaking	spoke	spoken
speed	speeding	speeded <i>or</i> sped	speeded <i>or</i> sped
spell	spelling	spelled <i>or</i> spelt	spelled <i>or</i> spelt

verb 动词	present participle 现在分词	past tense 过去式	past participle 过去分词
spend	spending	spent	spent
spill	spilling	spilled <i>or</i> spilt	spilled <i>or</i> spilt
spin	spinning	spun	spun
spit	spitting	spat	spat
split	splitting	split	split
spoil	spoiling	spoilt	spoilt
spring	springing	sprang	sprung
stand	standing	stood	stood
steal	stealing	stole	stolen
stick	sticking	stuck	stuck
sting	stinging	stung	stung
stink	stinking	stank	stunk
stride	striding	strode	stridden
strike	striking	struck	struck
strive	striving	strove	striven
swear	swearing	swore	sworn
sweep	sweeping	swept	swept
swell	swelling	swelled	swollen
swim	swimming	swam	swum
swing	swinging	swung	swung
take	taking	took	taken
teach	teaching	taught	taught
tear	tearing	tore	torn
tell	telling	told	told
think	thinking	thought	thought
throw	throwing	threw	thrown
thrust	thrusting	thrust	thrust
tie	tying	tied	tied
tread	treading	trod	trodden
undergo	undergoing	underwent	undergone
understand	understanding	understood	understood
undertake	undertaking	undertook	undertaken
undo	undoing	undid	undone
unwind	unwinding	unwound	unwound
uphold	upholding	upheld	upheld
upset	upsetting	upset	upset
wake	waking	waked <i>or</i> woke	woken
wear	wearing	wore	worn
weave	weaving	wove	woven
weep	weeping	wept	wept
wet	wetting	wet <i>or</i> wetted	wet <i>or</i> wetted
win	winning	won	won
wind	winding	wound	wound
withhold	withholding	withheld	withheld
withdraw	withdrawing	withdrew	withdrawn
withstand	withstanding	withstood	withstood
wring	wringing	wrung	wrung
write	writing	wrote	written

词性及其他标注用语表

<i>adjective</i>	形容词
<i>adverb</i>	副词
<i>conjunction</i>	连接词
<i>interjection</i>	感叹词
<i>no plural</i>	无复数形式
<i>noun</i>	名词
<i>past</i>	过去式和过去分词
<i>past participle</i>	过去分词
<i>past tense</i>	过去式
<i>plural</i>	复数形式
<i>plural noun</i>	复数名词
<i>present participle</i>	现在分词
<i>pronoun</i>	代词
<i>preposition</i>	介词
<i>verb</i>	动词
<i>also</i>	亦作
<i>strong</i>	重读
COMPARE	比较
LOOK AT	参见
OPPOSITE	反义词
SAME MEANING	同义词

Aa

a /ə; strong eɪ/ *indefinite article*

1 one; any 一, 任何一个 ▶ *I gave him a pencil.* 我给了他一支铅笔。▶ *A bird has two legs.* 鸟有两条腿。

2 for each; in each 每一 ▶ *The sweets cost 10 cents a bag.* 这种糖每包 10 美分。▶ *three times a year* 一年三次

An is used instead of **a** before a word that starts with the sound of **a, e, i, o,** or **u.** 一个单词起首读音为 **a, e, i, o** 或 **u,** 之前则用 **an** 代替 **a.**

LOOK AT: **an**

abandon /ə'bændən/ *verb*

to leave someone or something 抛弃; 遗弃; 放弃 ▶ *The baby was abandoned by its mother.* 这个婴儿被母亲遗弃了。▶ *We abandoned our holiday because we had no money.* 我们因为没钱而放弃了度假。

abbey /'æbi/ *noun*

a large church 大教堂; 大寺院 ▶ *Westminster Abbey* 威斯敏斯特大教堂 [西敏寺]

abbreviation /ə,bri:vɪ'eɪʃən/ *noun*

a short way of writing or saying a word or name 缩写; 缩略语 ▶ *Mr is the abbreviation for Mister.* Mr 是 Mister 的缩写。

ABC /,eɪ bi: 'si:/ *noun*

the English alphabet 英语字母表 ▶ *She's learning her ABC.* 她在学习英语字母。

abdomen /'æbdəmən/ *noun*

the front part of your body below your waist 腹(部)

abduct /əb'dʌkt/ *verb*

to take someone away illegally and by using force 劫持; 诱拐; 绑架 ▶ *Police*

believe that the woman has been abducted. 警方认为这名妇女遭到了绑架。

ability /ə'biləti/ *noun (no plural)*

the power or knowledge to do something 能力; 才能 ▶ *Doctors now have the ability to keep people alive for much longer.* 如今, 医生有能力大大延长人们的寿命。

OPPOSITE: **inability**

ablaze /ə'bleɪz/ *adjective*

burning with a lot of flames 熊熊燃烧的; 炽燃的 ▶ *Soon the whole building was ablaze.* 很快, 整座大楼燃烧了起来。

able /'eɪbəl/ *adjective*

having the power or the knowledge to do something 有能力的; 能干的; 能...的 ▶ *Is he able to swim?* 他会游泳吗? ▶ *I'm afraid I won't be able to come.* 我恐怕不能来。

OPPOSITE: **unable**

abnormal /æb'nɔ:məl/ *adjective*

not normal, especially in a way that is strange or dangerous 异常的; 反常的; 变态的 ▶ *The doctors found some abnormal cells in her body.* 医生们在她的体内发现了一些异常细胞。(adverb: **abnormally**)

aboard /ə'bɔ:d/ *preposition, adverb*

on or onto a ship or plane 在[船、飞机等]上; 上[船、飞机等] ▶ *Are all the passengers aboard?* 所有的乘客都上船了吗?

abolish /ə'bɒlɪʃ/ *verb*

to end something or get rid of it by law 废除; 废止 ▶ *The new government abolished the tax on wine.* 新政府废除了酒税。

abolition /,æbə'liʃən/ *noun (no plural)*

ending or getting rid of something by law 废除; 废止 ▶ *the abolition of taxes* 税收的废除

abortion /ə'bɔ:ʃən/ *noun*

an operation to stop a baby developing inside its mother, by removing the

A

baby so that it dies 人工流产；堕胎
► *She was told about the dangers of having an abortion.* 她被告知了堕胎的种种危险。

about /ə'baʊt/ *preposition, adverb*

1 concerning 关于 ► *What are you talking about?* 你们在谈论什么？ ► *a book about birds* 关于鸟的书

2 a little more or less than 大约；大概
► *Come at about 6 o'clock.* 6点左右来。

3 here and there 到处 ► *The children were kicking a ball about.* 孩子们把球踢来踢去。 ► *They walked about the town.* 他们在镇子里到处转悠。

4 **be about to do something** to be just going to do something 即将；行将 ► *I was about to come and see you.* 我正要去过来看你。

5 **how about/what about** used when you are suggesting something [表示建议]…怎么样，…如何 ► *What about some lunch?* 吃点午饭如何？ ► *How about going to the cinema?* 去看电影怎么样？

above /ə'baʊv/ *adverb, preposition*

1 at a higher place; higher than; over 在上面 ► *The picture is on the wall above my desk.* 这幅画在我书桌上方的墙上。 ► *the blue sky above* 上方的蓝天

2 more than a certain number or amount 以上 ► *children above the age of five* 五岁以上的儿童

OPPOSITE (**1** and **2**): **below**

3 **above all** more than anything else; most important of all 最重要的是；尤其是；首先 ► *I want you to remember this above all.* 我要你首先记住这一点。

abroad /ə'brɔ:d/ *adverb*

in or to a foreign country 到国外；在国外 ► *My brother is studying abroad.* 我哥哥在国外留学。 ► *He wants to go abroad.* 他想出国。

abrupt /ə'brʌpt/ *adjective*

1 sudden 突然的；出其不意的 ► *an*

abrupt knock at the door 突然的敲门声
2 not polite 鲁莽的；唐突的 ► *an abrupt answer to his question* 对他的问题的鲁莽回答

(*adverb: abruptly*)

absence /'æbsəns/ *noun (no plural)*

not being there 不在；缺席 ► *Her absence was noticed by her friends.* 她的朋友们注意到她不在。

OPPOSITE: **presence**

absent /'æbsənt/ *adjective*

not there; not present 不在的；缺席的
► *He was absent from work last Tuesday.* 他上周二没有上班。

absentee /,æbsən'ti:/ *noun*

a person who is not where they usually are or where they should be 缺席者
► *There were several absentees.* 有好几个人缺席。

absenteeism /,æbsən'ti:ɪzəm/ *noun (no plural)*

regular absence from work or school without a good reason 经常旷工；旷课
► *Absenteeism at the factory is becoming a real problem.* 旷工成为该厂日见严重的大问题。

absent-minded /,æbsənt 'maɪndɪd/ *adjective*

not noticing things that are happening around you, and often forgetting things 心不在焉的；健忘的

absolute /'æbsəlu:t/ *adjective*

complete 完全的；绝对的 ► *Are you telling me the absolute truth?* 你告诉我的全部属实吗？

absolutely /,æbsə'lu:tli/ *adverb*

1 very; completely 极其；完全地；绝对 ► *It's absolutely beautiful.* 极其漂亮。 ► *You must keep it absolutely secret.* 你必须绝对保密。

2 used to show that you agree with someone [表示同意] 完全正确；当然
► *"Do you think I'm right?" "Absolutely!"* “你觉得我对吗？”“当然！”

absorb /əb'sɔ:b/ *verb*